



8<sup>e</sup> CEPAC

*Département des Œuvres Médicales*

HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI

B.P. 266 BUKAVU R.D. CONGO

VERSION PROVISoire

**RAPPORT D'AUDIT DES ETATS FINANCIERS DE  
L'HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI DU  
01 JANVIER 2020 AU 31 DECEMBRE 2020**

**COMPTES HOPITAL  
ETATS FINANCIERS CONSOLIDES**

*Réalisé Par :*



**CECAFOG**



JACQUES BARHAFUMWA BADESIRE . Auditor and chartered accountant

*Cabinet d'Expertise Comptable, d'Audit, de Formation et Orientation en Gestion*

N° RCCM: CD/KIN/RCCM/14 -A- 6577

ID. NAT.: 01 - 93-N80896F

B.P. 3149 KINSHASA/GOMBE

15, avenue Gyanze Commune de Mont Ngafula/Kinshasa

Juillet 2021

CECAFOG provides you the best Solutions

## Table des matières

I. LETTRE DE TRANSMISSION.....	4
II. INTRODUCTION.....	5
A. BRÈVE PRÉSENTATION DE L'HOPITAL 8 <sup>ème</sup> CEPAC/HGR-PANZI .....	5
1. Identification et localisation .....	5
2. Sa mission.....	5
3. Sa vision.....	5
B. ORGANISATION.....	5
III. EXECUTION DE LA MISSION D'AUDIT .....	6
1. Objet de l'audit.....	6
2. Méthodologie.....	7
3. Résultat de l'audit .....	7
IV. LETTRE D'OPINION .....	8
V. ETATS FINANCIERS DE L'HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI AU 31/12/2020 .....	10
A. COMPTE DE RESULTAT POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020.....	10
B. BILAN AU 31 DECEMBRE 2020 .....	11
C. <i>Tableau Financier des Ressources et des Emplois (TAFIRE)</i> .....	12
1ère Partie: Détermination des Soldes Financiers de l'Exercice 2020 .....	12
2ème Partie: Tableau .....	14
NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020.....	16
1. PRINCIPES COMPTABLES APPLICABLES .....	16
2. CHIFFRE D'AFFAIRES SUR VENTES DES MEDICAMENTS ET CONSOMMABLES .....	18
3. COUT DE REVIENT DES STOCKS VENDUS.....	18
4. RECETTES SUR PRESTATIONS DES SERVICES MEDICAUX ET CONNEXES .....	18
5. CONTRIBUTIONS, SUBVENTIONS ET DONNS RECUS.....	19
6. PRODUITS D'HORS EXPLOITATION.....	19
7. CHARGES SERVICES EXTERIEURS.....	20
8. CHARGES DU PERSONNEL .....	20
9. IMPOTS ET TAXES.....	21
10. AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION .....	21
11. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES .....	22
13. VALEURS D'EXPLOITATION .....	23
14. VALEURS REALISABLES.....	23
15. VALEURS DISPONIBLES .....	24
16. FOURNISSEURS ET SUBVENTIONS REÇUES .....	24

B



## I. LETTRE DE TRANSMISSION

### RAPPORT D'AUDIT A L'ATTENTION DE MONSIEUR LE MEDECIN DIRECTEUR DE L'HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI

79, Avenue de l'Hôpital, Mushununu Panzi,  
Commune d'Ibanda /BUKAVU  
République Démocratique du Congo  
B.P. 266 BUKAVU

Monsieur le Médecin Directeur,

Nous avons l'honneur de vous transmettre notre rapport d'audit des états financiers de l'Hôpital Général de Référence de Panzi pour l'exercice 2020.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes internationales d'audit (*International Standards on Auditing, ISA 800/805*). Ces normes requièrent que l'audit soit planifié et réalisé en vue d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers de votre entité ne comportent pas d'anomalies significatives. Notre travail a consisté à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données chiffrées et les informations contenues dans les états financiers. Un audit consiste également à apprécier les méthodes comptables suivies et les estimations significatives retenues par la direction, ainsi que la présentation des états pris dans leur ensemble.

Nous espérons que cette démarche constituera une base bien fondée pour soutenir l'expression de notre opinion.

Tout en restant ouvert pour tout complément d'information que vous jugerez nécessaire d'obtenir au sujet de ce rapport, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Médecin Directeur, l'expression de notre franche collaboration.

Bukavu, le 09/07/2021.

L'AUDITEUR,



**BARHAFUMWA BADESIRE JACQUES**

29A, avenue de la presse C/ Ibanda à Bukavu et  
15, avenue Gyanze, C/Mt-Ngafula à Kinshasa

Promoteur et Directeur Général du CECAFOG  
Auditeur Sénior et Expert-Comptable agréé

## II. INTRODUCTION

### A. BRÈVE PRÉSENTATION DE L'HOPITAL 8<sup>ème</sup> CEPAC/HGR-PANZI

#### 1. Identification et localisation

L'Hôpital Général de Référence de Panzi émerge dans les Œuvres médicales de la 8<sup>ème</sup> Communauté des Eglises de Pentecôte en Afrique Centrale, CEPAC, en sigle.

Situé à 8 Km du Centre-Ville, à l'extrême sud, entre la route nationale N°5 reliant la ville d'Uvira à celle de Bukavu et la rivière Ruzizi, sur 79, Avenue de l'Hôpital, Mushununu, Quartier Panzi, Commune d'Ibanda, Ville de Bukavu en République Démocratique du Congo, cette structure médicale de référence de la zone de santé d'Ibanda, a été construite en 1999. Elle est dirigée par un Médecin Directeur et un Comité de direction.

L'Hôpital dispose de 450 lits dont 134 sont occupés par les femmes survivantes de violences sexuelles et celles ayant besoin de soins gynécologiques spécialisés dans le cadre du projet « d'Aide aux SVS » (Survivantes des Violences Sexuelles).

L'Hôpital est localisé dans la zone de santé d'Ibanda sur une superficie de 18 km<sup>2</sup> et dessert une population d'environ 430.580 habitants répartis sur les 13 aires de santé à savoir : Panzi, Cidasa, Chai, Gihamba, Maman-Mwilu, Muhungu Diocesain, Muhungu Etat, Malkia, La Botte, Saïo, Nyawera, Ceca-Nguba et C-R Nguba.

#### 2. Sa mission

Créé et construit en 1999 sur initiative du Dr Denis MUKWEGE, l'Hôpital Général de Référence de Panzi a pour mission d'assurer des soins holistiques à travers des services de santé améliorés, par la sensibilisation communautaire et le plaidoyer.

Il est particulièrement reconnu pour son expertise dans la prise en charge des survivantes de violences sexuelles et la réparation des fistules uro-génitales, conséquences de la mauvaise prise en charge des accouchements mal conduits et des viols avec extrême violence.

Dans cette perspective, l'HGR de Panzi collabore avec la Fondation Panzi et autres projets connexes.

#### 3. Sa vision

L'Hôpital Général de Référence de Panzi a pour vocation d'être un hôpital de formation compétitif et d'excellence avec pour but final de garantir des soins de qualité pour tous. Il jouit d'une réputation nationale et internationale comme prestataire des soins de qualité avec un bon plateau technique. Il sert de centre de formation pour le personnel médical et paramédical, national et international. Il dispose d'une base des données qui peut faciliter des recherches objectives et améliorer la vie des femmes.

### B. ORGANISATION

L'HGR de Panzi est piloté par son Médecin Directeur, le Professeur **Docteur DENIS MUKWEGE MUKENGERE** assisté par :

- 1° un Comité de Direction comprenant le Médecin Directeur qui en assure la présidence, le Médecin Directeur Adjoint, l'Administrateur Gestionnaire (Rapporteur), le Directeur de Nursing, le Médecin Chef de Staff et le Pharmacien du DCMP

2° 3 directions :

- a) la **Direction Administrative et Financière** sous la responsabilité de l'Administrateur Gestionnaire et dotée de 3 départements : Ressources humaines – Finances et Services Généraux ;
- b) la **Direction Médicale** sous la supervision du Médecin Chef de Staff. Cette direction concerne 5 départements pour son volet médical (*Pédiatrie, Médecine Interne, Chirurgie, Anesthésie-Réanimation et Gynéco-obstétrique*) et 3 départements pour son volet para-clinique (*Laboratoire, Pharmacie et Imagerie médicale*).
- c) La **Direction de Nursing** qui assure les soins infirmiers.

### III. EXECUTION DE DE LA MISSION D'AUDIT

#### 1. Objet de l'audit

Conformément aux termes de référence de cet audit, cette vérification comptable et financière a pour mission de vérifier les opérations relatives aux activités financées afin de pouvoir exprimer une opinion sur leur sincérité concernant l'exercice 2020. Il s'agit en effet d'apporter aux dirigeants de l'Hôpital et aux bailleurs des fonds la preuve objective que les comptes de l'Hôpital, c'est-à-dire la comptabilisation des recettes (ressources), les créances, les dépenses (emplois) et les dettes générées par les activités de l'exercices 2020 sont conformes aux normes et, d'une manière globale, contribuer à l'amélioration de la gestion future de l'Hôpital et des projets connexes.

Eu égard à cet objet et tenant compte de l'étendue de la mission, les objectifs spécifiques poursuivis se dégagent comme suit :

1. Contrôler la régularité du système et des opérations comptables de l'Hôpital et leur conformité avec les normes de comptabilité internationalement admises et avec les dispositions des accords de projet signés avec les bailleurs des fonds;
2. Vérifier les instruments et les procédures de contrôle interne applicables aux projets;
3. Contrôler l'ouverture et la tenue des comptes bancaires séparés des projets et ceux de l'hôpital ;
4. De manière particulière, analyser et certifier les comptes des projets connexes à l'Hôpital;
5. Se rassurer de la mise en application stricte des procédures de gestion décrites dans le Manuel des procédures administratives et financières de l'Hôpital, notamment dans l'engagement, l'autorisation, le paiement et la comptabilisation des dépenses;
6. Vérifier l'éligibilité des dépenses dans les limites préétablies et documentées et la matérialité des biens et services financés ;
7. Evaluer le respect des modalités d'achat et de passation de marché en conformité avec les exigences de la pratique classique et celles des bailleurs de fonds concernés ;
8. S'assurer de l'exactitude et de la conformité des achats ;
9. Analyser les contrats signés avec des fournisseurs et confirmer les paiements convenus ;
10. Vérifier l'exactitude des soldes des comptes des fournisseurs et des divers créditeurs, le cas échéant ;
11. S'assurer de l'existence des rapprochements des comptes bancaires, des caisses, des stocks, des immobilisations et confirmer que ces rapprochements sont effectués régulièrement, sont corrects et examinés par un fonctionnaire ;
12. S'assurer qu'il n'y a pas d'amalgame des fonds dans les comptes bancaires pour les différentes sources de financement ;
13. Evaluer les contrôles mis en place pour la bonne comptabilisation, le contrôle et la sauvegarde des biens et équipements y compris la prise d'inventaire régulière ;
14. Analyser l'efficacité du système d'octroi de crédit et des avances autorisées ;
15. Vérifier l'exactitude des soldes des comptes caisse et banque

16. Analyser l'efficacité du système de récupération des dettes et de constitution des provisions sur les créances douteuses et irrécupérables, le cas échéant ;
17. Coûts du personnel : vérifier les salaires versés par rapport aux contrats signés, bulletins de paie et journal de banque/ caisse et le grand livre des salaires du personnel ;
18. Evaluer l'ensemble du système de contrôle interne de l'Hôpital, évaluer la cohérence des règles adoptées en matière de comptabilité et élaborer un compte-rendu sous forme de rapport sur le contrôle interne à émettre séparément ;
19. S'assurer que la composante dispose des aptitudes et capacités de gestion financière conformément aux exigences prescrites tout en identifiant les gants et proposer le cas échéant des actions urgentes et recommandations ;
20. Vérifier si le système de contrôle budgétaire adéquat est mis en place pour évaluer les dépenses versus les lignes budgétaires de façon régulière tout en prenant des actions palliatives si nécessaire ;
21. Inclure tous les éléments significatifs dans le rapport d'audit, et faire expliquer en détail toutes les dépenses ayant des écarts significatifs par rapport aux prévisions budgétaires ;
22. Analyser le système de numérotation et de classement des pièces justificatives afin de s'assurer qu'il permet une consultation aisée et une sécurité de l'information garantie ;
23. Mener tout un autre test jugé nécessaire en la matière ;
24. Formuler une opinion sur les états financiers du projet ;
25. Rédiger un rapport sur le contrôle interne soulignant surtout les faiblesses, les implications des faiblesses, les recommandations et les commentaires des dirigeants de l'HGR-Panzi ;
26. Vérifier l'intégration des recommandations des audits antérieurs dans la gestion quotidienne du projet et de l'Hôpital ;
27. Formuler des recommandations sur l'amélioration de la gestion administrative et financière dans les aspects où seraient perçues des lacunes.
28. Dresser le rapport d'audit à l'HGR-Panzi

## 2. Méthodologie

Cet audit a été mené suivant les règles de l'art grâce à l'adoption d'une approche par les risques. Cela a requis que nous puissions procéder par les techniques suivantes :

- Prendre préalablement connaissance de l'entité HGR-Panzi, ses projets et son dispositif de contrôle interne ;
- Identification et évaluation des risques d'anomalies significatives dans les états financiers par l'analyse des rapports et des pièces justificatives, les mouvements de fonds entre la caisse et la banque ;
- Recueillir les éléments probants suffisants et appropriés permettant de tirer des conclusions raisonnables sur lesquelles fonder notre opinion.
- Etayer nos investigations par des sondages et par l'entrevue avec les responsables de l'Hôpital et les gestionnaires des Projets ;
- Vérifier si la comptabilité est tenue de manière à faciliter la comparaison avec les exercices précédents pour mieux évaluer les performances (*Principe de la permanence des méthodes*).

## 3. Résultat de l'audit

Production du rapport sur les états financiers certifiés dans la lettre d'opinion suivie des constats et recommandations détaillés dans la lettre de management (rapport sur le contrôle interne) fournie séparément tout en faisant partie intégrante du même ensemble. La situation consolidée permet de lire l'impact financier des projets qui ont fait l'objet de notre examen.

#### IV. LETTRE D'OPINION

##### Concerne : opinion de l'auditeur

1. Il est de la responsabilité des dirigeants de l'Hôpital Général de Référence de Panzi de préparer les états financiers et de tenir des registres comptables qui reflètent, avec suffisamment d'exactitude et à tout moment, la situation financière de l'entité. Ils sont également responsables de la protection du patrimoine de l'organisation, et par conséquent de prendre des mesures adéquates pour la prévention et la détection des fraudes et d'autres irrégularités. Notre responsabilité étant de formuler, à partir de notre examen, une opinion indépendante sur les états financiers et de vous communiquer cette opinion.
2. Nous avons effectué l'audit selon les normes d'audit internationalement admises (*International Standards on Auditing, ISA 800/805*). Ces normes requièrent que l'audit soit planifié et réalisé en vue d'obtenir l'assurance raisonnable que les rapports financiers reflètent au 31 décembre 2020 de manière exhaustive les produits et les charges effectifs et réels de l'Hôpital Général de Référence de Panzi, ses immobilisations, ses stocks ainsi que ses créances et dettes attestées..
3. Notre audit a consisté en l'examen des éléments probants justifiant les montants et les informations repris dans les rapports financiers. Il a consisté également en l'appréciation des principes comptables appliqués pour la gestion du projet ainsi que la présentation d'ensemble de ces rapports financiers. Nous estimons que le travail d'audit effectué constitue une base raisonnable pour l'expression de notre opinion.
4. Les états et rapports financiers sont préparés en usage du Logiciel Sage 50 sur base des engagements. Sur cette base, les produits, les charges et les créances ou les dettes correspondantes sont comptabilisées non pas quand ils sont encaissés ou payés mais plutôt lorsqu'ils sont acquis ou nés.
5. A notre avis **nous pouvons certifier que** :
  - La comptabilité résumée dans les états financiers, après redressements, est régulière, sincère et donne une image fidèle des activités réalisées par l'Hôpital pendant la période auditée.
  - Le résultat de ses opérations pour l'exercice 2020 est en accord avec les normes et principes de comptabilité internationalement admis.

- Nous confirmons, que les fonds étaient logés dans des comptes bancaires de l'Hôpital, distincts des comptes des projets, avec des gestionnaires dûment désignés par le Médecin Directeur de l'Hôpital Général de Référence de Panzi.

Bukavu, le 09/07/2021



~~L'AUDITEUR,~~

29A, avenue de la presse C/Ibanda à Bukavu et  
15, avenue Gyanze, C/Mt-Ngafula à Kinshasa

**BARHAFUMWA BADESIRE JACQUES**  
Promoteur et Directeur Général du CECAFOG  
Auditeur Sénior et Expert-Comptable agréé

## V. ETATS FINANCIERS DE L'HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI AU 31/12/2020

### A. COMPTE DE RESULTAT POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020

	Note	2020 USD	2019 USD
<b>PRODUITS</b>			
PRODUITS DES VENTES DES MEDICAMENTS ET CONSOMMABLES	2	790 904,30	861 186
PRODUITS DES PRESTATIONS DES SERVICES MEDICAUX ET CONNEXES	4	2 525 691	2 356 292
CONTRIBUTIONS, SUBVENTIONS ET DONS RECUS	5	316 126,06	309 510
INTEGRATION ECART SUR LES IMMOBILISATIONS	6	122 437,91	-
PRODUITS HORS ACTIVITES ORDINAIRES	6	9 709,71	29 552
<b>TOTAL PRODUITS</b>		<b>3 764 869</b>	<b>3 556 540</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>			
Coût de revient des stocks vendus	3	899 010,67	1 010 969
Coûts des prestations des services médicaux et connexes	4	160 186	74 936
Charges services extérieurs	7	416 190,86	511 132
Frais du personnel	8	1 088 253,16	1 051 395
Contributions et taxes	9	34 803,65	48 130
Charges et pertes diverses	10	152 151,80	503 707
Dotations aux amortissements	12	359 920,90	386 289
<b>TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION</b>		<b>3 110 517,32</b>	<b>3 511 622</b>
CHARGES HORS ACTIVITES ORDINAIRES		-	-
<b>TOTAL DES CHARGES</b>		<b>3 110 517,32</b>	<b>3 511 622</b>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>		<b>654 351,30</b>	<b>44 918</b>

Le compte de résultat doit être lu en rapport avec les notes explicatives figurant aux pages 16 à 25 qui

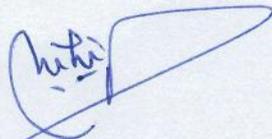
## B. BILAN AU 31 DECEMBRE 2020

	Note	2020 USD	2019 USD
<b>ACTIF</b>			
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>			
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	11	0	0
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	12	3 209 445	3 511 395
IMMOBILISATIONS CORPORELLES EN COURS		128 000	-
<b>S/Total Actifs Immobilisés</b>		<b><u>3 337 445</u></b>	<b><u>3 511 395</u></b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>			
Valeurs d'exploitation	13	463 186,97	490 434
Valeurs réalisables	14	2 024 615,31	1 796 885
<b>S/Total Actif circulant</b>		<b><u>2 487 802</u></b>	<b><u>2 287 319</u></b>
<b>TRESORERIE - ACTIF</b>			
Valeurs disponibles	15	611 056	952 301
<b>S/Total Trésorerie - Actif</b>		<b><u>611 056</u></b>	<b><u>952 301</u></b>
<b>TOTAL ACTIF</b>		<b><u>6 436 303</u></b>	<b><u>6 751 015</u></b>
<b>PASSIF</b>			
<b>RESSOURCES DURABLES</b>			
Réserves sur résultats des exercices antérieurs		4 678 497	5 976 561
Résultat de l'exercice redressé		654 351	44 918
Réserves recyclage médicaments		11 578	10 802
Subventions d'équipement	17	319 607	319 607
Crédit-bail/leasing et contrats assimilés		128 000	128 000
Autres emprunts à long terme		-	-
<b>S/Total Ressources Durables</b>		<b><u>5 792 034</u></b>	<b><u>6 479 888</u></b>
<b>PASSIF CIRCULANT</b>			
Fournisseurs et redevances	16	644 269	271 127
<b>S/Total Passif Circulant</b>		<b><u>644 269</u></b>	<b><u>271 127</u></b>
<b>TRESORERIE - PASSIF</b>		<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>TOTAL PASSIF</b>		<b><u>6 436 303</u></b>	<b><u>6 751 015</u></b>
<b>Fonds de Roulement</b>		<b><u>2 454 589</u></b>	<b><u>2 968 493</u></b>

Le bilan doit être lu en rapport avec les notes explicatives figurant aux pages 16 à 25 qui font partie intégrante des états financiers.

Les états financiers figurant sur les pages 10 à 15 ont été lus, approuvés et signés pour l'HGR de Panzi par :

**Mr FELIX MIHIGO**  
Administrateur-Gestionnaire



En date du : 14/08/2021

**Prof. Docteur Denis MUKWEGE**  
MUKENGERE  
Médecin- Directeur

En date du : \_\_\_\_\_

**Mme Laetitia SIFA**  
Chargée des Finances



En date du : 14/08/2021



**8ème CEPAC/HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI**  
B.P. 266 BUKAVU R.D. CONGO  
EXERCICE CLOS AU 31/12/2020  
**C. Tableau Financier des Ressources et des Emplois (TAFIRE)**  
**1ère Partie: Détermination des Soldes Financiers de l'Exercice 2020**

**1. Capacité d'autofinancement global (CAFG)** (En Dollars américains)

Charges	Montant	Produits	Montant
(SA) Frais Financiers : Frais bancaires	12 565,24	(EBE) Excédent Brut d'Exploitation	1 046 841,58
(SC) Pertes de Change	0,00	(TT) Transferts de Charges d'exploitation	-
(SL) Autres charges	152 151,80	(UA) Revenus Financiers	-
(SQ) Participation	-	(UE) Transferts de Charges Financières	-
(SR) Impôt sur le résultat	-	(UG) Ecart de conversion : Gains de Change	5 910,21
	-	(UL) Produits HAO	3 799,50
	-	(UN) Transferts de Charges HAO	-
<b>Total (I)</b>	<b>164 717,04</b>	<b>Total (II)</b>	<b>1 178 989,20</b>
<b>Capacité d'Autofinancement Globale (CAFG)</b>			<b>1 014 272,16</b>

Eléments	CAFG
Résultat net	654 351,26
(+) Dotations aux amortissements	359 920,90
(-) Reprises	-
(-) Produits de cession des éléments d'actif immobilisé	-
(+) valeur comptable des éléments d'actifs cédés	-
(-) Quote-part des subventions d'investissement virée au compte du résultat	-
<b>CAFG</b>	<b>1 014 272,16</b>

**2. Variation du besoin de financement d'exploitation (BFE) (En Dollars américains)**

Variation des stocks N-(N-1)	Emplois Augmentation (+)	Ressources Diminution (-)
(BC) Stock médicaments		ou 239,99
(BD) Stock matériel et consommables médicaux		ou 27 007
(BE) Stock matières premières		ou 00
(BF) Films d'échographie		ou 00
(BG) Consommables de dentisterie	-	ou 00
(BH) Films radio	-	ou 00
(BI) Réactifs d'hémodialyse	-	ou 00
(BJ) Stocks réactifs	-	ou 00
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>ou 27 246,55</b>
<b>(A) Variation Globale nette des stocks</b>		<b>ou 27 246,55</b>

Variation des créances N-(N-1)	Emplois Augmentation (+)	Ressources Diminution (-)
(BH) Fournisseurs, avances versées	-	ou -
(BI) Clients		ou 108 651,07
(BJ) Autres créances	336 381,19	ou
<b>(B) Variation Globale nette des créances</b>	<b>227 730,12</b>	<b>ou -</b>

Variation des dettes circulantes N-(N-1)	Emplois Diminution (-)	Ressources Augmentation (-)
(DI) Clients, avances reçues	-	ou -
(DJ) Fournisseurs d'exploitation	-	ou 47 236,26
(DK) Dettes fiscales	-	ou 0,00
(DL) Dettes sociales	-	ou 0,00
(DM) Autres dettes	-	ou 325 907,01
(DN) Risques provisionnés	-	ou 0,00
<b>(C) Variation Globale nette des dettes circulantes</b>		<b>ou 373 143,27</b>
<b>Variation du BFE= (A)+(B)+ (C)</b>		<b>ou 172 659,70</b>

**3. Excédent de Trésorerie d'exploitation**

Désignations	N	N-1
Excédent Brut d'Exploitation	1 042 841,58	-
(-)Variation du BFE (-Si Emplois ; + Si ressources)	-172 659,70	597 350
(-)Production Immobilisée	-	-
<b>Excédent de Trésorerie d'Exploitation</b>	<b>874 181,88</b>	<b>597 350</b>

## 8ème CEPAC/HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI

### EXERCICE CLOS AU 31/12/2020

#### Tableau Financier des Ressources et des Emplois (TAFIRE)

#### 2ème Partie: Tableau

(En Dollars américains)

Ref		Exercice N		Ex. N-1
		Emplois	Ressources	(E- ; R+)
	<b>I. INVESTISSEMENTS ET DES INVESTISSEMENTS</b>			
FA	Charges Immobilisées (augmentation dans l'exercice)		//////////	
	<b>Croissance interne</b>			
FB	Acquisitions/Cessions d'immobilisations incorporelles			
FC	Acquisitions/Cessions d'immobilisations corporelles	185 972		-55 382
	<b>Croissance externe</b>			
FD	Acquisitions/Cessions d'immobilisations financières			
FF	<b>Investissements total</b>	185 972		-55 382
FG	<b>II. VARIATIONS DU BESOIN DE FINANCEMENT D'EXPLOITATION</b>	874 181,88	ou	-597 350
FH	<i>A. EMPLOIS ECONOMIQUES A FINANCER (FF+FG)</i>	1 060 153,88		-652 732
FI	<b>III. EMPLOIS /RESSOURCES (BF, HAO)</b>	-	ou	
FJ	<b>IV. EMPLOIS FINANCIERS CONTRAINTS (1)</b> Remboursements (selon échéancier) des emprunts et dettes financières (1) A l'exclusion des remboursements anticipés porté en VII	-	//////////	-15 000
FK	<i>B. EMPLOIS TOTAUX A FINANCER S (FF+FG +FH+FI+FJ)</i>	1 060 153,88	-	- 667 732

B

9

Tableau Financier des Ressources et des Emplois (suite)

		Exercice N		Ex. N-1
		Emplois	Ressources	(E- ; R+)
	<b>V. FINANCEMENT INTERNE</b>			
FL	Dividendes (Emplois)/CAFG (Ressources)		1 014 272,16	438 936
	<b>VI. FINANCEMENT PAR LES CAPITAUX PROPRES</b>			
FM	Augmentations de capital par apports nouveaux			
FN	Subventions d'investissement			319 607
FP	Prélèvements sur le capital (y compris retraits de l'exploitant)		-	-
	<b>VII. FINANCEMENT PAR DE NOUVEAUX EMPRUNTS</b>			
FQ	Emprunts(2)			
FR	Autres dettes			128 000
	(2) Remboursements anticipés inscrits séparément en emplois			
FS	<b>C. RESSOURCES NETTES DE FINANCEMENT (FR+FQ+FP+FN+FM+FL)</b>		1 014 272,16	886 543
FT	<b>D. EXCEDENT OU INSUFFISANCE DE RESSOURCES DE FINANCEMENT (C-B)</b>	45 881,72	ou	218 811
	<b>VIII. VARIATION DE LA TRESORERIE</b>			
	Trésorerie nette :			
FU	(-) à la clôture de l'exercice (+ ou -) :	611 056,15		952 300
FV	(-) à l'ouverture de l'exercice (+ ou -) :	952 301		767 592
FW	<b>Variation Trésorerie :</b>			
	<b>(+ si Emplois ; - si Ressources)</b>		ou -341 245	184 708
	<b>Contrôle : D=VIII avec signe opposé</b>	<b>341 245</b>		<b>-184 708</b>

Le tableau financier des ressources et des emplois doit être lu en rapport avec les notes explicatives figurant aux pages 16 à 25 qui font partie intégrante des états financiers

## **NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020**

### **1. PRINCIPES COMPTABLES APPLICABLES**

Les principes ci-dessous ont présidé à l'établissement de ces états financiers sous audit:

#### **1.1 Principes comptables**

Les états financiers doivent être établis et présentés en conformité avec les principes comptables généralement admis notamment ceux de l'Acte Uniforme portant organisation et harmonisation des comptabilités des entreprises dans l'espace OHADA.

#### **1.2 Base de préparation**

Ces états sont préparés selon le principe de la partie double : chaque opération comptable est analysée systématiquement en deux flux : un flux de biens ou services et un flux financier.

#### **1.3 Comptabilisation des achats, des ventes et autres opérations diverses**

- a. Le principe de comptabilisation appliqué correspond à la comptabilité dite « par engagements » : les opérations sont enregistrées à leur date d'engagement et non à leur date de règlement. Ce principe tient compte des créances et des dettes de l'HGR de Panzi et reflète intégralement son activité et sa situation.
- b. Par contre les projets dont les comptes sont consolidés ici avec ceux de l'Hôpital tiennent leur comptabilité sur base caisse (cash-basis) : les recettes et les dépenses de trésorerie sont reconnues lorsqu'elles sont encaissées ou payées plutôt que quand elles sont engagées.

#### **1.4 Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées à leur coût d'acquisition et soumises à l'amortissement linéaire annuel suivant la durée de vie et le taux applicable. Les amortissements cumulés sont déduits de la valeur d'origine pour déterminer les valeurs nettes comptables.

#### **1.5 Stocks**

Les produits pharmaceutiques et matières consommables sont les principaux éléments des stocks. Ils sont valorisés au coût unitaire moyen pondéré.

#### **1.6 Impôts**

Le Hôpital 8<sup>ème</sup> CEPAC/HGR de Panzi est exempté de tous les impôts.

#### **1.7 Les postes du bilan**

Les postes du bilan redressé sont classés de haut en bas suivant leur degré de liquidité croissante à l'Actif tandis qu'ils sont classés au Passif suivant leur degré d'exigibilité croissante.

### **1.8 Opérations en monnaie nationale et écart de conversion**

Les opérations en Francs Congolais sont converties au Dollars américains au taux du jour de la transaction. L'écart de conversion est constaté dans le compte de résultat en gain ou en perte suivant le cas.

## *NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020 (SUITE)*

### **1.9 Le principe de la permanence des méthodes**

Dans la mesure du possible, les états financiers et différents tableaux ont été établis ou redressés avec le souci de faciliter les comparaisons avec les exercices, antérieurs et postérieurs.



NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020

2. CHIFFRE D'AFFAIRES SUR VENTES DES MEDICAMENTS ET CONSOMMABLES

	2020	2019
	USD	USD
Vente des stocks	800 216,30	859 428,46
Paiements anticipés et remise sur achats	0,00	5 901,00
Moins : Retours sur les ventes	-9 312	-4 143
	<b>790 904,30</b>	<b>861 186,02</b>

3. COUT DE REVIENT DES STOCKS VENDUS

	2020	2019
	USD	USD
Coût des médicaments	575 993,01	630 782,57
Coût des matériels et consommables	259 209,47	324 017,83
Coût des matières premières	500,00	250,00
Frais des douanes / importations	51 537,00	26 227,00
Frais de transport et manutention	11 771,19	29691,33
	<b>899 010,67</b>	<b>1 010 968,73</b>

4. RECETTES SUR PRESTATIONS DES SERVICES MEDICAUX ET CONNEXES

	2020	2019
	USD	USD
Recettes brutes sur prestation des services	2 150 016,45	2 155 242,34
Hospitalisation	161 242,50	176 635,50
Recettes sur prestations des services non comptabilisées	99 977,67	
Autres produits médicaux et connexes	114 453,98	99 350
<b>Total recettes des prestations des services</b>	<b>2 525 691</b>	<b>2 431 227,84</b>
<b>Coût de prestation de services</b>		
Charges patients	6 115,00	3918,00
Coût des réactifs labo	136 210,00	40 908,00
Coût des stocks dialyse	5 596,28	24034,00
Coût des consommables de dentisterie	678,00	1475,50
Coût films radio et echo	11587,00	4600,00
<b>Total coût de prestation des services</b>	<b>160 186,28</b>	<b>74 935,50</b>
Recettes nettes sur prestation des services	<b>2 365 504,32</b>	<b>2 356 292,34</b>

NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020 (SUITE)

5. CONTRIBUTIONS, SUBVENTIONS ET DONS RECUS

	2020	2019
	USD	USD
Contributions et dons	214 248,74	266 642,00
Contributions salaires de l'Etat	0,00	0,00
Contributions PMU / Charges diverses	0,00	0,00
Contribution VVS / charges diverses	1 000,00	1 000,00
Contribution Clinique Mobile	64 742,70	0,00
Contribution Fistula / frais institutionnels	1 347,14	4 043,00
Contribution Engender Health / frais institutions	9 193,00	0,00
Contribution Advancing Baby care / frais institution	0,00	975,00
Contribution Läkarmission / frais d'audit	3 100,00	3 144,00
Contribution Post Cod Teaching/Fond	0,00	0,00
Contribution CFF/ charges diverses	35,80	359,73
Contribution Stephen Lewis / charge diverses	496,52	1 545,98
Contribution Projet PEP / appui au fonctionnement	0,00	1 200,00
Subventions d'exploitation	0,00	0,00
Dons / matériels et médicaments	0,00	0,00
Contribution MDM / Charges diverses	20 400,00	30 600,00
Contribution SLF / frais institutionnels	1 562,16	0,00
	<b>316 126,06</b>	<b>309 509,71</b>

6. PRODUITS D'HORS EXPLOITATION

	2020	2019
	USD	USD
Produits de transport	3 499,5	5 523
Produits et profits divers	300,00	24 028,63
Autres produits	-	-
Ecart de conversion des devises	4 727,00	
Echange et arrondissement de devises	11 83,21	
Intégration écart sur les immobilisations	122 437,91	
	<b><u>132 147,62</u></b>	<b><u>29 552</u></b>

NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE  
CLOS AU 31 DECEMBRE 2020 (SUITE)

7. CHARGES SERVICES EXTERIEURS

	2020	2019
	USD	USD
Assurance	0,00	5751,00
Fournitures de bureau et médicales	100 805,03	112 294,60
Loyer et autres charges locatives	7 531,00	6 087,50
Entretien et réparation équipements	6 667,00	67 753,10
Entretien bâtiments et aménagement	16 181,00	37 473
Entretien et réparation véhicules	6 922,40	12 406,30
Entretien et réparation matériels et mobiliers de bureau	13 600,00	529,7
Entretien et réparation matériel médical	0,00	0
Produits d'entretien	26 282,00	28 400,20
Pièces de rechange	12 331,00	2 017
Téléphone et communication	23 207,40	22 614,97
Courrier et frais postaux	1 021,00	344,00
Carburants et lubrifiants	101 876,00	121501,00
Voyages et missions	6 497,00	17833,70
Formation	12 370,00	17404,60
Eau et électricité	68 334,79	48435,9
Commissions et frais bancaires	12 565,24	10285,63
	<b>416 191</b>	<b>511 132</b>

8. CHARGES DU PERSONNEL

	2020	2019
	USD	USD
Rémunération	878 796,41	820 783
Cotisation INSS	10 644,25	6 036
Cotisation IPR	3 055,64	10 164
Cotisation INPP	1 186,83	1 560
Frais funéraires	703,00	
Soins médicaux / Personnel Fistula	0,00	0
Soins médicaux / Personnel Stephen Lewis Foundation	0,00	
Soins médicaux / agents de sécurité	0,00	0
Sois médicaux / personnel HGR Panzi	192 683,53	169 621
Sois médicaux / médecins 3ème cycle	0,00	0
Indemnités de fin de carrière	1 183,50	1 389
	<b>1 088 253,16</b>	<b>1 009 553</b>

NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31  
DECEMBRE 2020 (SUITE)

9. IMPOTS ET TAXES

	2020	2019
	USD	USD
Taxes administratives et péages	34 803,65	48 129,50

10. AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION

	2020	2019
	USD	USD
Frais comptables et judiciaires	-	-
Frais de consultance et supervision	51,30	30 955
Honoraires/rémunération des auditeurs	23 797,30	15 000
Autres honoraires	17 700	12 000
Créances irrécouvrables	-	306 891
Assainissement	2 620	1 885
Ecart de caisse	-	-
Ecart de conversion devises	-	2 508
Contributions et dons accordés	3 502	9 700
Change et arrondissement de devises	-	23
Assistance sociale et médicales	2 638	3 271
Amendes pénales	-	267
Frais et achats divers	-	-
Frais funéraires	-	1 562
Pertes-Produits périmés	-	-
Evénements et manifestations diverses	101 843,20	119 691
Charges diverses d'entretien	-	-
	<b>152 151,80</b>	<b>503 707,13</b>

## 8<sup>ème</sup> CEPAC/ HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI

### NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2020 (SUITE)

#### 11. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

Désignation	Valeurs comptables brutes au 01/01/2020	Acquisitions de l'exercice	Cessions de l'exercice	Valeurs comptables brutes au 31/12/2020	Amortissements cumulés au 01/01/2020	Dotations aux amortissements pour l'exercice	Amortissements cumulés au 31/12/2020	Valeurs comptables nettes au 31/12/2020	Valeurs comptables nettes au 31/12/2019
	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD
Logiciel ordinateur	16 442	-	-	-	-	-	16 442	-	-

#### 12. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Désignation	Valeurs brutes comptables au 01/01/2020	Acquisitions de l'exercice	Cessions de l'exercice	Régularisations	Valeurs brutes comptables au 31/12/2020	Amortissements cumulés au 01/01/2020	Dotations aux amortissements de l'exercice 2020	Régularisations	Amortissements cumulés au 31/12/2020	Valeurs nettes comptables au 31/12/2020	Valeurs nettes comptables au 31/12/2019
	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD	USD
Terrains	685 830	27 200	0	0	713 030	0	-	-	0	713 030	685 830
Bâtiments	3 249 624				3 249 624	1 551 361	135 401,00		1 686 762	1 562 862	1 698 263
Matériel de transp.	151 617				151 617	96 746	23 237,80		119 984	31 633	54 871
Mobilier et matériel de bureau	124 618	38 789,74			163 408	79 621	12 798,59		92 420	70 988	44 997
Equip. Appui tech.	127 560				127 560	18 079	9 456,58		27 536	100 024	109 482
Equip. Médical	1 644 624	119 982			1 764 606	903 727	162 882,16		1 066 609	697 997	740 897
Installat. Sécurité	51 219				51 219	51 219	-		51 219	0	0
Immobilisations en cours /Equip. en leasing	128 000				128 000	0	-		0	128 000	128 000
Unité d'oxygène	145 303				145 303	96 248	16 144,80		112 393	32 910	49 055
<b>Total</b>	<b>6 308 395</b>	<b>185 972</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 494 366,64</b>	<b>2 797 001</b>	<b>359 920,94</b>	<b>0</b>	<b>3 156 922</b>	<b>3 337 444,70</b>	<b>3 511 394</b>

NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31  
DECEMBRE 2020 (SUITE)

13. VALEURS D'EXPLOITATION

	2020	2019
	USD	USD
Stock médicaments	204 877,82	205 117,81
Stock matériel et consommables médicaux	155 716	182 723
Stock matières premières	9 157,71	9 157,71
Films d'échographie	5 505	5 505
Consommables de dentisterie	0	0
Films radio	5 230,00	5 230
Réactifs d'hémodialyse	7 325,00	7 325
Stocks réactifs	75 375,00	75 375
	<b>463 187</b>	<b>490 434</b>

14. VALEURS REALISABLES

	2020	2019
	USD	USD
Comptes clients	1 088 218,67	1 196 869,74
Créances douteuses	424 625	
Avances et prêts sur salaire	276 680,00	356 365,00
Prêt au projet Fondation Panzi	6 817,76	7 823,00
Prêt Représentation légale CEPAC	1 000,00	1 000,00
Prêt au projet Stephen Lewis		
Prêt au projet Visibilité		
Prêt au projet P.H.R		
Prêt au projet Engender Health	120 470,6	120 471,00
Prêt au projet Lakärmissionen	0,00	10 000,00
Prêt à l'œuvre Médicale		
Prêt au projet Fistula Foundation	6 417,88	4 302,05
Prêt à la CEPAC Administration	100 000	100 000
Prêt au projet Clinique mobile / UNICEF		
Prêt au projet Evaluation de Lemera		
Prêt au projet Clinique mobile / SV		
Prêt à GERALD / INTAKA		
prêt au projet Rockefeller		
Prêt au projet WATSAN		
Prêt au DCMP		
Prêt HGR Pinga		
Autres prêts	385	54
	<b>2 024 614,91</b>	<b>1 796 884,79</b>

NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU  
31 DECEMBRE 2020 (SUITE)

15. VALEURS DISPONIBLES

	2020	2019
	USD	USD
Caisse Morgue	660,00	0,00
Caisse Pharmacie	4 341,00	715,85
Caisse Unité d'oxygène	0,00	0,00
Caisse Dialyse	2 700,00	0,55
Caisse Scanner	4 450,00	0,00
Caisse centrale	19 487,62	258,95
Caisse coffre HGRP	0,00	0,00
Compte bancaire TMB	316 466,00	287 929,08
Compte TMB / Devises nationales	17 035,00	15 563,00
Compte bancaire TMB / réserve	0,00	24 749,71
Compte bancaire BIAC	3 601,22	3 918,35
Compte bancaire Rawbank	59 744,16	83 642,23
Compte bancaire Ecobank	64 319,15	201 059,64
Compte bancaire TMB soins médicaux	118 252,00	334 463,61
	<b>611 056,15</b>	<b>952 300,61</b>

16. FOURNISSEURS ET SUBVENTIONS REÇUES

	2020	2019
	USD	USD
Comptes Fournisseurs	96 081,26	48 845
Virement Projet läkarmissionen	13 536,27	3 481,27
Virement projet caisse sociale	37 984,11	14 372,54
Virement Coellio / Saint Pierre		
Virement Prof. Elionor	12 813,18	3 104,42
Virement Projet PCEMC	1 655,17	1 655,17
Virement Advancing Baby Care	10 775,40	1 934,57

Virement Panzi Foundation	185 111,00	169 245,35
Virement Fonds de solidarité		
Virement Médecins du monde		
Virement Projet Rockefeller	15 940,40	
Virement Projet Mafunzo	7 563,28	160,35
Virement complexe scolaire Mukwege	5 360,00	5 360,00
Virement Clinique mobile / UNICEF	3 874,42	
Virement projet Sécurité	21 568,57	21 568,57
Virement Projet Engender Health	300,00	
Virement projet SANOFI		
Ventes prépayées/Acomptes		
PMU/interlife	30	30
Autres virements	231 676,74	1 369,29
<b>TOTAL</b>	<b><u>644 269,80</u></b>	<b><u>271 126,53</u></b>

NOTES EXPLICATIVES AUX ETATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLOS AU 31  
DECEMBRE 2020 (SUITE)

17. SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT

	2020	2019
	USD	USD
Scanner et autres	<b><u>319 607,20</u></b>	<b><u>319 607</u></b>

Note : Ce montant provient du Prix décerné au Médecin-Directeur à l'occasion duquel des équipements dont un scanner spécial ont été octroyés à l'Hôpital.

18. STAUT DE L'HGR PANZI

L'HGR PANZI appartient à la 8<sup>ème</sup> Communauté des Eglise de Pentecôte en AFRIQUE Centrale (CEPAC) qui est une association sans but lucratif (asbl) dont les activités sont exemptées d'impôt.

19. MONNAIE

Ces Etats Financiers sont exprimés en Dollars Américains (USD).

8<sup>ème</sup> CEPAC/ HOPITAL GENERAL DE REFERENCE DE PANZI

## VI. BILAN CONSOLIDE AU 31 DECEMBRE 2020

Désignations	Note	Bilan HGR de Panzi en USD	Bilan Projet LM en USD	Bilan Fistula Foundation en USD	Bilan Engender Health en USD	Bilan Projets en USD	Bilan consolidé en USD
<b>ACTIF</b>							
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>							
Immobilisations incorporelles	11	0	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Immobilisations corporelles	12	3 337 445	430,00	1 975,00	1 510,00	3 915,00	3 341 359,70
<b>S/Total Actifs Immobilisés</b>	-	<b>3 337 445</b>	<b>430,00</b>	<b>1 975,00</b>	<b>1 510,00</b>	<b>3 915,00</b>	<b>3 341 359,70</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>							
Valeurs d'exploitation	13	463 187	0,00	0,00	0,00	0,00	463 186,97
Valeurs réalisables	14	2 024 615	0,00	0,00	0,00	0,00	2 024 615,31
Trésorerie-Actif	15	611 056	2 115,10	385 924,78	27 203,82	415 243,70	1 026 299,85
<b>S/Total Actifs circulants</b>		<b>3 098 858</b>	<b>2 115,10</b>	<b>385 924,78</b>	<b>27 203,82</b>	<b>415 243,70</b>	<b>3 514 102,13</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>		<b>6 436 303</b>	<b>2 545,10</b>	<b>387 899,78</b>	<b>28 713,82</b>	<b>419 158,70</b>	<b>6 855 461,83</b>
<b>PASSIF</b>							
<b>FONDS PROPRES</b>							

Réserves sur résultats des exercices antérieurs		4 678 497	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 678 496,92
Résultat de l'exercice		654 351	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	654 351,26
Réserves recyclage médicaments		11 578	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 578,00
Subventions d'équipement		319 607	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	319 607,20
Crédit bail		128 000,0	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	128 000,00
<b>S/Total Fonds Propres</b>	16	<b>5 792 033</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5 792 033,38</b>
<b>PASSIF A COURT TERME</b>								
Fournisseurs et redevances	17	644 269	2 545,10	387 899,78	28 713,82	419 158,70		1 063 427,93
<b>S/Total Passif à court terme</b>		<b>644 269</b>	<b>2 545,10</b>	<b>387 899,78</b>	<b>28 713,82</b>	<b>419 158,70</b>		<b>1 063 427,93</b>
<b>TOTAL PASSIF</b>		<b>6 436 303</b>	<b>2 545,10</b>	<b>387 899,78</b>	<b>28 713,82</b>	<b>419 158,70</b>		<b>6 855 461,31</b>
<b>Fonds de Roulement</b>		<b>2 454 588,68</b>	<b>-430,00</b>	<b>-1 975,00</b>	<b>-1 510,00</b>	<b>-3 915,00</b>		<b>2 450 674,20</b>

NB : Les comptes du projet STEPHEN LEWIS qui a clôturé sa comptabilité au 30.06.21 ne sont pas repris dans cet état consolidé.

Le bilan consolidé doit être lu en rapport avec les notes explicatives qui font partie intégrante des états financiers figurant aux pages 16 à 25

## VII. ETAT CONSOLIDE DE CONSOMMATION DES RESSOURCES DE L'EXERCICE 2020

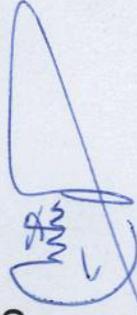
Désignation	HGR de Panzi en USD	Projet LM en USD	Projet Fistula Foundation en USD	Projet Engender Health en USD	Total Projet des Projets en USD	Situation Consolidée en USD
<b>(+) Financement de l'Exercice 2020</b>						
<b>Solde de trésorerie au 01 janvier 2020</b>	<b>952 301</b>	<b>825,23</b>	<b>14 568,14</b>	<b>15 291,69</b>	<b>30 685</b>	<b>982 986</b>
Résultat de l'exercice 2019 (Bénéfice ou perte)	44 918					
Chiffre d'affaire sur vente des médicaments	790 904	0	0	0	0	790 904
Recettes sur prestations des services médicaux et connexes	2 525 691	0	0	0	0	2 525 691
Dons et subventions reçus	316 126	495 410,53	570 283,00	427 398,61	1 493 092	1 809 218
Produits Hors Exploitation	0,00	1 645,00	-	-	1 645	1 645
Produits Hors Exploitation	132 148	0	0	0	0	132 148
<b>TOTAL FINANCEMENT</b>	<b>3 764 869</b>	<b>497 880,76</b>	<b>584 851,14</b>	<b>442 690,30</b>	<b>1 525 422</b>	<b>5 290 291</b>
<b>(-) Charges de l'exercice 2020</b>	<b>3 110 517</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>3 110 517</b>
<b>(-) Dépenses de l'exercice 2020</b>		<b>496 518,62</b>	<b>198 926,36</b>	<b>415 485,82</b>	<b>1 110 931</b>	<b>1 110 931</b>
<b>TOTAL DEPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE</b>	<b>3 110 517</b>	<b>496 518,62</b>	<b>198 926,36</b>	<b>415 486</b>	<b>1 110 931</b>	<b>4 221 448</b>
<b>Résultat de l'exercice 2020 (Bénéfice ou perte)</b>	<b>654 351</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>654 351</b>
<b>Solde de trésorerie au 31/12/2020 au 31/12/2020</b>	<b>611 056</b>	<b>2 115</b>	<b>385 924,78</b>	<b>27 204,48</b>	<b>415 244</b>	<b>1 026 300</b>

NB : Les comptes du projet STEPHEN LEWIS qui a clôturé sa comptabilité au 30.06.21 ne sont pas repris dans cet état consolidé.

L'état consolidé de consommation des ressources de l'exercice 2020 doit être lu en rapport avec les notes explicatives figurant aux pages 16 à 25 et font partie intégrante des états financiers

Les états financiers consolidés figurant sur les pages 26 à 28 ont été lus, approuvés et signés pour l'Hôpital Général de Référence de PANZI par:

**Mr Félix MIHIGO**  
Administrateur-  
Gestionnaire



En date du : 14/08/2021

**Prof. Docteur Denis MUKWEGE**  
**MUKENGERE**

Médecin- Directeur



*S. Mwendile K.*

En date du : 14/08/2021  
Med. chef staff

**Mme Laetitia SIFA**  
Chargée des Finances



En date du : 14/08/2021

## VII. CONCLUSION :

A l'issue de la mission, l'auditeur se dit satisfait de l'accueil et l'esprit de collaboration qui a caractérisé les cadres et agents de l'HGR-PANZI en général, le Médecin-Directeur, Monsieur l'Administrateur Gestionnaire et Madame la Directrice Financière, le comptable et les gestionnaires de différents services, pour un bon climat de travail. Ils nous ont facilité la tâche en mettant à notre disposition les données nécessaires à la production du présent rapport. Nous espérons que son appropriation et la mise en application de ses différentes recommandations par les différents acteurs permettra une amélioration substantielle de la gestion de l'Hôpital et des projets connexes.